

АКТ
приймання-передачі наданих послуг
відповідно до Договору про надання інформаційно-консультаційних послуг
№ 14\3 від 24.11.2022

Місце складання: м. Київ

Дата складання: 15.10.2024

Товариство з Обмеженою Відповідальністю «Маркетинг Провайдер», в особі Думчева Михайло Сергійовича, що діє на підставі Статуту, іменоване далі **Замовник**, з однієї сторони, та **Фізична особа — підприємця** Дудко Валерій Михайлович, який мешкає за адресою: вул. Льотна, 29, кв. 60, м. Чернігів, Паспорт серія МЕ № 233072 виданий, Деснянським ВМ УВС України в Чернігівській обл. 23 листопада 1993 р., іменований далі **Виконавець**, із другої сторони, разом іменовані **Сторони**, склали цей Акт про таке.

Виконавець виконав, а Замовник прийняв інформаційно-консультаційні послуги у вересні 2024 року відповідно до Договору на надання маркетингово-консультаційних послуг від 24.11.2022 № 14\3.

Датою фактичного надання послуг Виконавцем і прийняття їх Замовником є дата підписання цього Акта.

1. Сторони погоджуються, що Виконавець виконав свої зобов'язання у межах Договору про надання інформаційно-консультаційних послуг від 24.11.2022 № 14\3 у повному обсязі, а саме:

№ з/п	Найменування послуг (робіт)	Обсяг послуг (робіт), год	Вартість послуг (робіт) за одиницю, грн	Сума, всього, грн
1	Підготовка звітів та рекомендацій щодо покращення кампаній.	40	3750	150 000
2	Створення стратегії контент-маркетингу (статті, блоги, описи ігор	52	3750	195 000
3	Проведення аудиту SEO та усунення технічних помилок	43	3750	161 250

Загальна вартість наданих послуг (виконаних робіт) становить 506 250 грн.

2. Сторони підтверджують, що послуги надані (роботи виконані) Виконавцем вчасно, якісно, у повному обсязі та прийняті Замовником. Сторони не мають претензій одна до одної.

3. Цей Акт складено українською мовою у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної Сторони.

Виконавець

Замовник



Acceptance Certificate
as of services rendered pursuant to
Marketing and Consulting Services Support Agreement
No. 14\3 dated 24 November 2022

Drafting place: city of Kyiv

Date of drafting: 15.10.2024

Limited Liability Company "Marketing Provider", as represented by Dumchev Mykhailo Serhiiovych, acting on the basis of the Articles of Associations, hereinafter referred to as **"Customer"**, on the one hand, and **Individual Entrepreneur** Dudko Valerii Mykhailovych, residing at: 29, Lotna Str., apartment 60, city of Chernihiv, passport series ME No. 233072 issued by Desnianskyi District Police Department of the Ministry of Internal Affairs of Ukraine in Chernihiv Region on 23 November 1993, on the other hand, hereinafter referred to as **"Contractor"** have accepted this Acceptance Certificate as follows.

The Contractor performed and the Customer accepted the information and consulting services in September 2024 pursuant to the Marketing and Consulting Services Support Agreement No. 14\3 dated 24.11.2022.

The date of the actual provision of services by the Contractor and their acceptance by the Customer shall be deemed as the date of signing this Certificate.

1. The Parties agree that the Contractor has completely fulfilled its obligations under the Marketing and Consulting Services Support Agreement No. 14\3 dated 24.11.2022, namely:

No.	Name of services (works)	Scope of services (works), hours	Cost of services (works) per unit, UAH	Amount, total, UAH
1	Compiling reports and recommendations for the company's upgrading and development	40	3,750	150,000
2	Creating a contextual marketing strategy (articles, blogs, game descriptions)	52	3,750	195,000
3	Conducting an SEO audit and eliminating technical errors	43	3,750	161,250

The total cost of provided services (performed activities) is UAH 506,250.

2. The Parties confirm that the services have been completely provided (activities has been performed) by the Contractor according to the time-schedule, in a quality manner and accepted by the Customer. The Parties have no claims against each other.

3. This Certificate is made in the Ukrainian language in two counterparts of equal legal force, one for each Party.

Contractor <i>Signature</i>	Customer <i>Signature</i> <i>Seal of Limited Liability Company "Marketing Provider"</i>
---------------------------------------	--

City of Kyiv, Ukraine

December 12, 2024. I, O.O. Chyzhykov, Notary Private of Kyiv Municipal Notary District, hereby certify the authenticity of the signature of translator Ushakova Darya Yuriyivna who made it in my presence.

The identity of the translator is established, her capacity and competence are proved.

Registered in the Register under No. (number).

Notary Private Signature

Official Seal of Oleksandr Oleksandrovych Chyzhykov, Notary Private of Kyiv Municipal Notary District

The sewed together, numbered and sealed pages total 2 (two).

Notary Private Signature

Official Seal of Oleksandr Oleksandrovych Chyzhykov, Notary Private of Kyiv Municipal Notary District

Цей переклад з української мови на англійську мову виконано мною,

Ушаковою Дар'сю Юріївною

The document is translated from Ukrainian into English by

Ushakova Darya Yuriyivna.

Підпис (Signature)



Місто Київ, Україна, дванадцятого грудня дві тисячі двадцять четвертого року

Я, Чижиков О.О., приватний нотаріус Київського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підпису перекладача Ушакової Дар'ї Юріївни, який зроблено у моїй присутності.

Особу перекладача встановлено, його дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за №

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС

